

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) č. 305/2013

ze dne 26. listopadu 2012,

kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/40/EU, pokud jde o harmonizované poskytování interoperabilní služby eCall v celé Unii

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2010/40/EU ze dne 7. července 2010 o rámci pro zavedení inteligentních dopravních systémů v oblasti silniční dopravy a pro rozhraní s jinými druhy dopravy⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 uvedené směrnice,

po konzultaci s evropským inspektorem ochrany údajů,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ve směrnici 2010/40/EU se požaduje, aby Komise přijala akty v přenesené pravomoci, pokud jde o specifikace nezbytné k zajištění kompatibility, interoperability a návaznosti, pokud jde o zavádění a provozní využití inteligentních dopravních systémů (ITS).
- (2) Podle čl. 3 písm. d) směrnice 2010/40/EU je harmonizované poskytování interoperabilní služby eCall v celé Unii prioritní akcí. Komise by proto měla přijmout v této oblasti potřebné specifikace.
- (3) Článek 26 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/22/ES ze dne 7. března 2002 o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací (směrnice o univerzální službě)⁽²⁾ vyžaduje, aby volání na jednotné evropské číslo tísňového volání 112 byla přiměřeně zodpovězena a vyřízena způsobem nejlépe odpovídajícím vnitrostátní organizaci záchranných systémů, včetně center pro tísňové volání (center tísňového volání).

- (4) Ve sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Systém eCall: čas jej zavést“⁽³⁾ jsou plánována nová regulační opatření, jimiž by se v Unii urychlilo zavedení palubního tísňového volání. Jedním z navrhovaných opatření je učinit z potřebné modernizace infrastruktury centra tísňového volání (PSAP) požadované pro řádný příjem a vyřizování volání eCall povinnost.
- (5) V doporučení Komise 2011/750/EU o podpoře služby eCall v sítích elektronických komunikací pro přenos palubních tísňových hovorů na číslo 112 v celé Evropské unii (systém eCall)⁽⁴⁾ se členským státům radí, aby u služby eCall určily centrum tísňového volání (PSAP) pro směrování volání eCall a zajistily, aby operátoři mobilní sítě vyřizovali volání eCall řádným způsobem.
- (6) Očekává se, že se interoperabilní služba eCall v celé Unii zkrácením reakční doby tísňových služeb sníží počet smrtelných zranění v Unii a také závažnost zranění způsobených při dopravních nehodách.
- (7) Rovněž se očekává, že interoperabilní služba eCall v celé Unii přinese společnosti úspory, neboť se zlepší zvládání nehod a omezí se dopravní přetížení silnic i následné dopravní nehody.
- (8) Zpracování osobních údajů v rámci vyřizování volání eCall centry tísňového volání, tísňovými službami a servisními partnery se provádí v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů⁽⁵⁾ a směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES ze dne 12. července 2002 o zpracování osobních údajů a ochraně soukromí v odvětví

⁽¹⁾ Úř. věst. L 207, 6.8.2010, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 51.⁽³⁾ KOM(2009) 434 v konečném znění.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 303, 22.11.2011, s. 46.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

elektronických komunikací (směrnice o soukromí a elektronických komunikacích) ⁽¹⁾. Členské státy spolu s vnitrostátními orgány pro ochranu údajů zajistí, aby byl tento soulad prokázán, a to během předem provedených kontrolních postupů, jako jsou předběžná oznámení, nebo během následných kontrol, např. v rámci stížností a šetření.

- (9) Interoperabilní služba eCall v celé Unii se řídí doporučeními pracovní skupiny pro ochranu údajů zřízené podle článku 29, které jsou obsaženy v „Pracovním dokumentu o důsledcích iniciativy eCall na ochranu údajů a soukromí“, přijatém dne 26. září 2006 (1609/06/EN, WP 125). Vozidla vybavená palubním zařízením pro eCall nesmí být při běžném provozním stavu zpětně vysledovatelná. Minimální soubor dat zaslaných palubním zařízením pro eCall (tj. při spuštění) musí obsahovat minimální informace požadované pro řádné vyřizování tísňových volání.
- (10) Aniž je dotčena směrnice 95/46/ES, členské státy při zavádění infrastruktury PSAP služby eCall zohlední „Pracovní dokument o důsledcích iniciativy eCall na ochranu údajů a soukromí“ přijatý pracovní skupinou zřízenou podle článku 29 dne 26. září 2006 (1609/06/EN – WP 125).
- (11) Je třeba, aby pro poskytování služeb tísňového volání vypracovaly všechny členské státy společná technická řešení a postupy. Vývoj společných technických řešení by měl být zejména realizován prostřednictvím evropských normalizačních organizací s cílem usnadnit zavedení služby eCall, zajistit interoperabilitu a kontinuitu služby v celé Unii a snížit náklady na její zavedení pro Unii jako celek.
- (12) Evropské normalizační organizace ETSI a CEN vypracovaly společné normy pro zavádění celoevropské služby eCall, na něž se toto nařízení odkazuje.
- (13) Zavedeným infrastrukturám by měla být dána dostatečná doba na modernizaci, a proto by se na ně mělo toto nařízení použít dvanáct měsíců po vstupu v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

Toto nařízení stanoví specifikace pro modernizaci infrastruktury centra tísňového volání (PSAP) potřebné pro řádný příjem a vyřizování volání eCall, aby byla zajištěna kompatibilita interoperabilita a návaznost harmonizované služby eCall v celé Unii.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 31.7.2002, s. 37.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí následující definice:

- a) „tísňovou službou“ se rozumí služba, uznávaná jako taková členským státem, která v souladu s vnitrostátními předpisy poskytuje okamžitou a rychlou pomoc v situacích, kdy je zejména přímo ohrožen život nebo zdraví, je přímo ohroženo zdraví nebo bezpečnost jednotlivce či veřejnosti, je přímo ohrožen soukromý nebo veřejný majetek či životní prostředí;
- b) „centrem tísňového volání“ (PSAP) se rozumí fyzické místo, kde jsou v rámci odpovědnosti veřejného orgánu nebo soukromé organizace uznané členským státem jako první přijata tísňová volání;
- c) „nejvhodnějším PSAP“ se rozumí centrum tísňového volání předem určené odpovědnými orgány, které má vyřizovat tísňová volání z určité oblasti nebo tísňová volání určitého typu;
- d) „PSAP služby eCall“ se rozumí nejvhodnější PSAP předem určené orgány, aby jako první přijímalo a vyřizovalo volání eCall;
- e) „operátorem PSAP služby eCall“ se rozumí osoba, která v centru tísňového volání služby eCall přijímá a/nebo vyřizuje tísňová volání;
- f) „servisním partnerem“ se rozumí veřejná nebo soukromá organizace uznaná vnitrostátními orgány, která se podílí na řešení událostí v souvislosti s voláním eCall (např. provozovatel silnice, asistenční služba);
- g) „palubním zařízením“ se rozumí zařízení uvnitř vozidla, které poskytuje nebo má přístup k palubním údajům požadovaným k provedení transakce eCall prostřednictvím veřejné mobilní bezdrátové komunikační sítě;
- h) „eCall“ (s uvedením ve směrnici 2010/40/EU jako „interoperabilní služba eCall v celé Unii“) se rozumí palubní tísňové volání na linku 112 uskutečněné buď automaticky aktivací palubních senzorů, nebo manuálně, kdy prostřednictvím veřejných mobilních komunikačních sítí dojde k přenosu standardizovaného minimálního souboru dat a vytvoří se audiokanal mezi vozidlem a centrem tísňového volání služby eCall;

- i) „transakcí eCall“ se rozumí vytvoření relace mobilních bezdrátových komunikací ve veřejné síti bezdrátových komunikací a přenos minimálního souboru údajů z vozidla do centra tísňového volání služby eCall a vytvoření audiokanálu mezi vozidlem a tímtož centrem tísňového volání služby eCall;
- j) „minimálním souborem dat (MSD)“ se rozumí informace stanovené normou „Telematika v silniční dopravě a provozu – e-Safety – Minimální soubor dat pro eCall“ (EN 15722), který je zaslán do centra tísňového volání služby eCall;
- k) „identifikačním číslem vozidla (VIN)“ se rozumí alfanumerický kód přidělený vozidlu výrobcem, aby byla zabezpečena řádná identifikace každého vozidla dle popisu v normě ISO 3779;
- l) „sítí mobilních bezdrátových komunikací“ se rozumí síť bezdrátových komunikací s homogenním předáním mezi přístupovými body sítě;
- m) „veřejnou síť mobilních bezdrátových komunikací“ se rozumí veřejně dostupná síť mobilních bezdrátových komunikací v souladu se směrnicí 2002/22/ES a směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ⁽¹⁾;
- n) „řídící ústřednou tísňových služeb“ se rozumí zařízení využívané jednou nebo více tísňovými službami k vyřizování tísňových volání;
- o) „hrubým MSD“ se rozumí vyjádření předávaného minimálního souboru dat, než je srozumitelným způsobem předložen operátorovi centra tísňového volání služby eCall.

Článek 3

Požadavky na PSAP služby eCall

1. Členské státy zajistí, aby všechna PSAP služby eCall byla vybavena tak, aby byla schopna vyřizovat volání eCall a přijímat minimální soubor dat pocházející z palubních zařízení v souladu s normami „Inteligentní dopravní systémy – eSafety – Provozní požadavky na Panevropský eCall“ (EN 16072) a „Inteligentní dopravní systémy – eSafety – Vysokourovňové aplikační požadavky na eCall“ (EN 16062).

2. PSAP služby eCall vyřizuje volání eCall stejně rychle a efektivně jako každé jiné volání na jednotné evropské číslo tísňového

volání 112. PSAP služby eCall zpracovává volání eCall v souladu s požadavky vnitrostátních předpisů pro zpracování tísňového volání.

3. PSAP služby eCall je schopno přijímat datové obsahy MSD a předkládat je jasně a srozumitelně operátorovi PSAP služby eCall.

4. PSAP služby eCall má přístup k příslušnému geografickému informačnímu systému (GIS) nebo k rovnocennému systému umožňujícímu operátorovi PSAP služby eCall určit polohu vozidla a směr jeho jízdy na minimální míru přesnosti, jak je vymezena v normě EN 15722 pro souřadnice MSD.

5. Díky výše uvedeným požadavkům je PSAP služby eCall schopno poskytovat odpovídající tísňové službě/odpovídajícím tísňovým službám nebo servisnímu partnerovi/servisním partnerům polohu, typ aktivace služby eCall (manuální nebo automatická) a další příslušné údaje.

6. PSAP služby eCall (jež přijme volání eCall jako první) naváže zvukové spojení s vozidlem a zpracuje údaje z volání eCall; je-li to zapotřebí, PSAP služby eCall může volání i údaje MSD přeměrovat na jiné PSAP, řídicí ústřednu tísňových služeb nebo servisního partnera v souladu s vnitrostátními postupy stanovenými vnitrostátním orgánem. Přeměrování se může provést prostřednictvím datového nebo zvukového spojení nebo, pokud možno, prostřednictvím obou spojení.

7. Je-li to vhodné a v závislosti na vnitrostátních postupech a právních předpisech lze PSAP služby eCall a odpovídající tísňové službě/tísňovým službám nebo servisnímu partneru/servisním partnerům poskytnout přístup k vlastnostem vozidla uvedeným ve vnitrostátních databázích a/nebo jiných příslušných zdrojích, aby získali informace nezbytné pro vyřizování volání eCall, a zejména bylo možné vyhodnotit identifikační číslo vozidla (VIN) a předložit další příslušné informace, především typ a model vozidla.

Článek 4

Posuzování shody

Členské státy určí orgány, které jsou příslušné pro posuzování shody operací PSAP služby eCall s požadavky uvedenými v článku 3, a oznámí je Komisi. Posuzování shody musí vycházet z části normy „Inteligentní dopravní systémy – eSafety – Zkoušení shody kompletní komunikace eCall“ (EN 16454), která se týká shody center tísňového volání s celoevropskou službou eCall.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 33.

Článek 5

Povinnosti v souvislosti se zaváděním infrastruktury PSAP služby eCall

Členské státy zajistí, aby se při zavádění infrastruktury PSAP služby eCall pro vyřizování interoperabilní služby eCall v celé Unii toto nařízení použilo v souladu se zásadami pro specifikace a zavádění stanovenými v příloze II směrnice 2010/40/EU. Tím není dotčeno právo jednotlivých členských států rozhodnout na jejich území o zavedení infrastruktury PSAP služby eCall pro vyřizování interoperabilní služby eCall v celé Unii. Tímto právem není dotčen žádný legislativní akt přijatý podle čl. 6 odst. 2 druhého pododstavce směrnice 2010/40/EU.

Článek 6

Pravidla týkající se soukromí a ochrany údajů

1. PSAP včetně PSAP služby eCall se považují za správce údajů ve smyslu čl. 2 písm. d) směrnice 95/46/ES. Mají-li být údaje z volání eCall zaslány do jiných řídicích ústředěn tísňových služeb nebo servisním partnerům podle čl. 3 odst. 5, považují se tyto řídicí ústředny tísňových služeb nebo servisní partneři taktéž za správce údajů. Členské státy zajistí, aby PSAP, tísňové služby a servisní partneři při vyřizování volání eCall zpracovávali osobní údaje v souladu se směrnicemi 95/46/ES a 2002/58/ES a tento soulad prokázali vnitrostátním orgánům pro ochranu údajů.

2. Členské státy zejména zajistí, aby byly osobní údaje chráněny proti zneužití, včetně nedovoleného přístupu, úprav nebo ztráty, a aby protokoly týkající se uchovávání osobních údajů, doby uchovávání těchto údajů, jejich zpracování a ochrany byly vypracovány na vhodné úrovni a řádně dodržovány.

Článek 7

Pravidla týkající se odpovědnosti

1. PSAP služby eCall musí být schopna příslušným orgánům doložit, že ve vztahu k části/částem systému, kterou/které

koncepovala nebo řídí, splňují všechny určené požadavky na shodu s normami pro eCall uvedenými v čl. 3 odst. 1. Odpovídají pouze za tu část volání eCall, která jim přísluší a jež začíná v okamžiku, kdy volání eCall dojde v souladu s vnitrostátními postupy do PSAP služby eCall.

2. Za tímto účelem a kromě dalších stávajících opatření týkajících se vyřizování volání na linku 112 se hrubý MSD přijatý spolu s voláním eCall a obsah MSD předložený operátorovi služby eCall uchovávají po určitou dobu v souladu s vnitrostátními předpisy. Tyto údaje se uchovávají v souladu s články 6, 13 a 17 směrnice 95/46/ES.

Článek 8

Podávání zpráv

Členské státy podají Komisi do 23. října 2013 zprávu o stavu provádění tohoto nařízení. Tato zpráva musí obsahovat alespoň seznam příslušných orgánů pro posuzování shody operací PSAP služby eCall, seznam PSAP služby eCall a jejich zeměpisnou příslušnost, harmonogram zavádění v průběhu následujících dvou let, popis zkoušek shody a popis protokolů týkajících se soukromí a ochrany osobních údajů.

Článek 9

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se na infrastruktury zavedené ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. Použije se ode dne 23. dubna 2014 na infrastruktury, které již byly ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost zavedeny.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2012.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda